



## Віталій Кличко розпустив руки

Депутат Київради забрав чемпіонський пояс за версією WBC



На ринзі Віталій Кличко тільки перемагає

**Євгеній ДИКИЙ**  
"Хрещатик"

**У ніч на неділю в Німеччині Віталій Кличко відвоював титул чемпіона світу за версією WBC у нігерійця Семюеля Пітера. Тепер обидва брати Клички мають чемпіонські пояси, хоча й за різними версіями.**

У ніч на неділю на ринзі у Берліні Віталій Кличко за вісім раундів переміг нігерійського боксера Семюеля Пітера. Тож депутат Київради повернув собі титул чемпіона світу за версією WBC. З почат-

ку бою Пітер, який обіцяв покінчити з гегемонією братів Кличків на світовому ринзі, кинувся вперед. Але одразу ж дістав кілька охолоджувальних жорстких джебів з лівої руки. Цікаво, що українець так

вдало тримав дистанцію та розстрілював нігерійця здаля, що всі вісім раундів провів з опущеними руками. Перед дев'ятим обличчя Семюеля Пітера перетворилося на суцільну гематому. Врешті-решт тренери нігерійського боксера заборонили продовжувати поєдинок. Суддівські записки теж засвідчили беззаперечну перевагу українця: наш боксер лідирував у всіх раундах — 80:72.

Віталій Кличко повернувся на професійний ринг майже через три роки після того, як у ранзі

чемпіона світу за версією WBC заявив про завершення спортивної кар'єри через травму. Весь цей час боксер носив титул почесного чемпіона світу. Це надавало йому право у разі повернення одразу претендувати на дійсне чемпіонство. Що й відбулося. Таким чином, на сьогодні брати Клички володіють чемпіонськими титулами за чотирма версіями з п'яти: IBF, WBO, IBO і WBC. Проте щоб остаточно втілити мрію українських боксерів у реальність, залишає-

ться здобути ще один титул чемпіона світу — за версією WBA. Наразі першу сходинку в цій класифікації посідає узбекистанський боксер Руслан Чагаєв. Володимир Кличко не раз претендував на пояс за згаданою версією, проте організувати чемпіонський поєдинок досі не вдалося. Натомість 13 грудня 2008-го Кличко-молодший у Німеччині зустрінеться з претендентом на чемпіонство за версією IBF росіянином Олександром Поветкіним ●











# Казкові варіації

Фінські й українські діти намалювали персонажів казок

Ганна Денисенко  
"Хрещатик"

Ідея спільної фінсько-української виставки дитячого малюнка, яка в четвер увечері відкрилася у фойє Київського академічного театру ляльок, виникла ще наприкінці минулого року. Її ініціювало Посольство Фінляндії, а підхопило пропозицію Головне управління культури та мистецтв КМДА, зокрема його керівник Світлана Зоріна, яка на відкритті висловила впевненість, що саме через дітей, які завжди відкриті світу, і відбувається поступове зближення України з Європою.

Фінсько-українська виставка дитячих малюнків "Чарівні казки" розмістилася в Тронному залі театру, який після реставрації нагадує справжній іграшковий палац, що вже встигли оцінити маленькі глядачі лялькових вистав. Тепер, окрім спектаклів, на відвідувачів чекає ще й виставка, яка налічує роботи дітей обох країн організаторів, причому українські діти малювали героїв фінських казок, а їхні фінські ровесники зображали персонажів українських



Фінсько-українська виставка дитячих малюнків "Чарівні казки" налічує роботи дітей обох країн організаторів, причому українські діти малювали героїв фінських казок, а їхні фінські ровесники зображали персонажів українських

ських. У проекті взяли участь майже сто обдарованих дітей віком від трьох років. З 6 по 16 травня 2008 року виставка дитячих творів із України відбулася в фінському місті Оулу, а 26-30 травня — в столиці Фін-

ляндії Гельсінкі. У вересні цього року малюнки фінських дітей експонували в Одесі. Нарешті художні твори фінських та українських дітей прибули до Києва, де підіють підсумки проекту.

Найбільше робіт на виставку зробили вихованці Київської художньої студії "Маленький принц" під керівництвом Галини Межевікіної, а також діти з Одеси. Кожен із маленьких художників по-своєму трактував

той чи інший персонаж, зобразивши його таким, яким уявляв. На урочистому відкритті Посол Фінляндії в Україні Крістер Міхельссон зазначив, що такі проекти цікаві з точки зору обміну досвідом маленькими художниками, а також тому, що дають можливість дітям із різних країн потоваришувати. Начальник Головного управління культури та мистецтв КМДА Світлана Зоріна подякувала фінському послу за ініціативу організації проекту, а також наголосила, що діти відкритіші до світу, ніж дорослі, тож обмін культурним досвідом треба починати з малечі. Зоріна нагадала, що в Києві працює 57 шкіл естетичного виховання, де столичні діти можуть опанувати ази того чи іншого виду мистецтва, долучаючись до світу прекрасного. Міс Україна-2008 Ірина Журавська зізналася, що стала небайдужою до дитячої творчості після того, як почала опікуватися вихованцями Київського міського сиротинця. "Ці дітки теж малюють, постійно дарують мені свої роботи", — розповідає Журавська про вихованців. А також додає, що в майбутньому організує виставку їхніх робіт, адже вони також заслуговують на увагу.

Після завершення виставки відбудеться благодійний аукціон дитячих художніх творів. Отримані кошти перерахують українським неурядовим організаціям, які працюють у галузі охорони здоров'я новонароджених •

# Приручена опера

Прем'єра фортепіанної версії "Орфея і Еврідіки" Глюка в Києві

Олеся НАЙДЮК  
"Хрещатик"

У столичному Музеї Булгакова показали концертну версію опери "Орфей і Еврідіка" Христовфа Віллібальда Глюка. Адаптована режисером-постановником Ларисою Левановою до приміщення музею, найпопулярніша домоцартівська опера прозвучала у супроводі роялю, звузившись у арсеналі співаків до трьох осіб.

Ідея здійснення експериментальної оперної постановки в наймістичнішому музеї Києва не давала спокою його співробітникам уже давно. Сам Булгаков, як відомо, дуже любив оперу. Зокрема музику "Аїди" Верді, "Пікової дами" Чайковського; "Фауста" Гуно автор "Морфія" знав не лише на слух — клавіри цих опер належать до ексклюзивних матеріалів експозиції музею Булгакова. Три роки тому, до слова, тут відбувся вечір, де у варіанті для голосу з фортепіано звучали арії з улюблених опер письменника. Утім, нещодавня прем'єра "Орфея і Еврідіки" Глюка стала пер-

шим в історії музею музично-театральним проектом. Постановники запевняють у невідповідності саме цього твору. Найперша паралель із "Майстром і Маргаритою" Булгакова. Тут також, як і в міфі про Орфея, що в основі опери, головні герої баланують поміж світом живих і мертвих. А контраст одвічних антиподів — світла й темряви, добра і зла — пафос обох творів. Крім того, якщо бути прискіпливим у асоціативних зв'язках, символічним є ім'я Берліоз. З одного боку це — відомий персонаж з роману Булгакова, а з іншого — французький композитор XIX століття Гектор Берліоз, який здійснив так звану третю редакцію "Орфея і Еврідіки" Глюка (перші дві, віденська й паризька, здійснені з інтервалом у дванадцять років самим композитором), шоправда, найбільш рідкісну серед сучасних постановок цієї опери.

Зрештою, в булгаковському музеї показали не віденську, не паризьку (хоч відштовхувалися саме від неї, зокрема співали французькою), і не берліозівську, а київську версію "Орфея". Опера прозвучала зі значними купюрами (в тому числі без хороших сцен), і не в трьох, як в оригіналі, а у двох діях. Історію про невмируще кохання, що існує навіть на тому світі (а саме



Унікальний контратенор київського "Орфея" Костянтин Збаничук полонив слухачів спектаклю

це стало основною ідеєю даної версії), розіграли три головні персонажі опери: партію Орфея

співав Костянтин Збаничук (контратенор), Еврідіки — Ольга Янченко (сопрано), а Ероса

втілила Уляна Алексюк (сопрано). В ролі концертмейстера виступила Наталія Гапоненко •



# Deep Purple знову в Києві

## 15 жовтня легендарна група дасть концерт у столичному Палаці спорту

Іван СТОЛЯРЧУК  
спеціально для "Хрещатика"

Два роки тому під час останніх відвідин української столиці ветерани важкого року із англійського графства Хартфордшир Deep Purple потішили кївських меломанів знанням вітчизняного фольклору. Клавішник гурту Дон Ейрі жартівливо вставляв у соло українську народну "Ти ж мене підманула". Як зізнався згодом, вивчив цю мелодію під час українського турне 2002 року.

Тоді гастрольні шляхи Deep Purple оминули Київ, а раділи прихильники групи в таких містах України, як Харків та Дніпропетровськ. Уперше ж легендарні музиканти зіграли в Києві свої хіти Smoke On The Water, Highway Star, Black Night далекого 1997-го. Виступ на Республіканському стадіоні, напевно, особливо запам'ятався тоді ще молодим львів'янам із "Океану

Ельзи" — це був їхній перший виступ перед столичною публікою на фестивалі "Осінній рок-марафон". На концерті також виступили "Машина времени", "Ногу свело", "СерьГа".

Пригадується, як клавішник Джон Лорд — старожил, котрий тоді ще не залишив Deep Purple, з надією зачепити за живе грав "Подмосковные вечера". Британці тоді ще не асоціювали нас як незалежну державу, не знали що "Україна — не Росія".

Незамінний, здавалося, Джон Лорд, тепер на пенсії, пише музику для симфонічних оркестрів. Дон Ейрі, котрий його замінив, продовжує рокерську справу, як колись він це робив з Оззі Осборном, у гуртах Black Sabbath, Rainbow, Whitesnake, Jethro Tull до переходу в Deep Purple.

Незмінним учасником усіх 10 складів за 40-річну історію групи залишається тільки 60-літній барабанщик-шульга Йен Пейс.

Американський гітарист Стів Морс із групи "Канзас" уже 14 років заміняє в Deep Purple легендарного Річі Блекмора, який нині надає перевагу народним кельтським мелодіям перед важкими гітарними рифами. Кілька років тому виступ у Національ-



Під час останніх відвідин української столиці ветерани важкого року Deep Purple потішили кївських меломанів знанням вітчизняного фольклору

ному палаці "Україна" з гуртом Blackmore's Night, де гітарист виконував переважно фольклорні мелодії, захвату в публіки не викликав.

На своєму місці в групі зали-

шаються співак Йен Гілан і басист Роджер Гловер.

Особливих вимог до організаторів російсько-українського турне, в рамках якого відбудеться концерт у Києві, зірки не вису-

вали. Єдине прохання музикантів Deep Purple — годувати їх пцідою. Очікується, що музиканти робитимуть ставку на хіти, але меломани сподіваються й на одну-дві нові композиції ●

# ХРЕЩАТИК

*Увесь Київ  
в одній газеті*



## ПЕРЕДПЛАТА НА 2008 РІК

### Передплатні ціни (з серпня)

ІНДЕКС ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ  
(ПН, ВТ, СР, ЧТ, ПТ)

61308

ІНДЕКС ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ  
(З ПРОГРАМОЮ ТБ)

22094

### З доставкою газети у поштову скриньку

на місяць — 19 грн. 92 коп.  
на 2 місяця — 40 грн. 04 коп.  
на 3 місяця — 59 грн. 41 коп.  
на 4 місяця — 79 грн. 08 коп.  
на 5 місяців — 98 грн. 45 коп.

на місяць — 5 грн. 29 коп.  
на 2 місяця — 10 грн. 78 коп.  
на 3 місяця — 15 грн. 52 коп.  
на 4 місяця — 20 грн. 56 коп.  
на 5 місяців — 25 грн. 30 коп.

У КАТАЛОЗІ ПЕРЕДПЛАТНИХ ВИДАНЬ УКРАЇНИ НА 2008 РІК СТОР. 27

## Гороскоп киянина на 13 жовтня

**ОВНИ** мають шанс продемонструвати свою самостійність і незалежність на сердечному поприщі. А це підкине жару в любовне полум'я. На службовому ж фронті ініціативний ентузіазм та безцеремонність (аби видаватися найкращим) можуть зашкодити кар'єрі. Не спаліть крила фатовими амбіціями. **ТЕЛЬЦІ**, не звертайте уваги на чужі зауваження, заляжте на дно, адже тихіше їдеш — далі будеш. Удалині від людського галасу упіймаєте творчий кайф та зможете навести лад у глибинних психологічних лабіринтах. У **БЛИЗНЯТ** день промайне в любовних хвилюваннях, обранець постане непрочитаною книгою, де на вас очікує чимало відкриттів, які допоможуть знову підняти його на п'єдестал ідеалу й відчутти себе щасливими. Тільки не намагайтеся взяти милого під каблук. **РАКИ**, йдіть на поступки і не руйнуйте партнерські мости безкомпромисністю. Ви одержимі войовничим духом, що може збити з правильного шляху, розсердити керівництво. В боротьбі хто — кого зазнаєте фіаско, адже сила нині на боці суперника. **ЛЕВАМ** випаде нагода закрутити романтичну інтрижку, яка, може статися, переросте в пристрасть і навіть фінішує під марш Мендельсона. **ДІВИ**, вам хочеться бути чарівними та вбраними за останнім писком моди?.. Бажання нормальне. Отож акуратно розкошелюйте благовірних, стримуючи власницькі інстинкти. **ТЕРЕЗИ**, якщо вами рухатиме почуття суперництва, нічого страшного — то чудовий стимул стати ліпшими, взяти гору над оточенням, а природних обдарувань у вас для цього — хоч греблю гати. **СКОРПІОНИ**, не бійтеся бути старшими, куди пошлють. Особливо старайтеся заради родини, старанно опануйте роль зразкового господаря, яку вам доручив цього року Всевишній. Тоді й зі здоров'ям проблем не буде. **СТРІЛЬЦІ**, пристрасть до розваг та забав може вдарити по кишені. А втім, за все потрібно платити, тому, коли не терпиться дістати задоволення та зарекомендувати себе безкорисливим другом, не шкодуйте грошей! **КОЗОРОГИ**, сім'я та робота вимагають багато енергокапіталів, на кін поставлено особисте щастя. Тож не шкодуйте нічого для себе. Вам треба бути чарівними та вродливими, жити в гармонії з рідними та колегами, аби влаштувати особисте життя. **ВОДОЛІЙ**, увімкніть інтелектуальні сили, інформаційні канали струмують чудово, тому знання зможете здобути вчасно. **РИБИ**, не ходіть самотнім павичем, тримайтеся гурту. Могутній дух колективізму для вас є животворним, розчиніться в тій благодатній стихії, і фортуна усміхатиметься вам! ●

Підготувала Любов ШЕХМАТОВА,  
астролог

Керуючись листом єдиного акціонера, що володіє 100 % акцій ВАТ "ЄВРОЦЕМЕНТ груп-Україна", за вх. № ЕЦГУ/1-3169/8 від 10 жовтня 2008 р., а також п. 9.11 Статуту Товариства:

виконавчий орган ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ЄВРОЦЕМЕНТ груп-УКРАЇНА", код ЄДРПОУ 33549911 (далі Товариство), з місцем знаходження за адресою: 01133, Україна, м. Київ, вулиця Кутузова 18/7В,

повідомляє про перенесення проведення дати позачергових загальних зборів акціонерів Товариства на 23 жовтня 2008 р. Місце проведення та порядок денний — не змінені.

Телефон для довідок: (044) 590-19-82.

Контактна особа: Бондаренко І.В.

